

BURGENLÄNDISCHES VOLKSLIEDARCHIV

Ort: Steinberg

Überlieferer:

Aufzeichner und Einsender:

Aufn.: ORF Eisenstadt

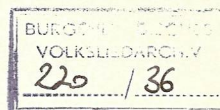
Steinberg-Trio

Walter Deutsch

23. 2. 1968

Christian Dreo

Steinberger Gstanzln



- 1) Am Heibodn gibts vü Kuritz, vü Woaz und vü Ruim,
A isnutzi Diran und saubare Buim.
Holladiritullio, holladiro,
Holladiritullio, holladio.
- 2) Am See steht des Wässa, am Strand wächst da Wein,
Nur manchasmäl rinnan de zwoa innanaund.
Holladi. . . .
- 3) Am Himml da Mond is mit vier Viertl vui.
Des hāb i scho drunga als Bua vor da Schui.
Holladi. . . .
- 4) Am See wāchsn'd Weinba, bei ins drint die Birn.
Im Landhaus tuans streitn, des nennans regiern.
Holladi. . . .
- 5) Des Feuer is rot und der Raucha is schwoaz.
Sogār in da Höll dā regiert da Proporz.
Holladi. . . .

Ausgeber und Einreicher:
Walter Deutsch
Christiane Frey

Übersetzer:
Steinberg-Lyris

Ort: Steinberg
Adress.: Off. Eisenstadt
21. 2. 1968



Steinberger-Catania

- 6) In da Schui frägt da Lehrer, sãg Franzl, wãs wüst denn werd'n?
I lean auf an Rentna, nit tuans mi mehr stehn.
Holladi. . . .
- 7) Zum Ehn! sagt die Ahn!, du kafst da a Blue Jean,
Sunst lossa mi scheidn und ziehe nach Wien.
Holladi. . . .
- 8) Zu der Ahn! sãgt da Ehn!, verzieh nur nãch Wien.
I geh in die Rentn mit da Denagerin.
Holladi,
- 9) Wann d' Ami und d'Russn am Mond dobat sein,
Dã richtn mia Heanzn ins d'Welt erst sche ein.
Holladi. . . .

Anm.: 1. und 9. Strophe dreistimmig, alle andern eine Stimme allein.